**Template ng Sulat sa Sitwasyon 2:**

**Nakipagsalamuha nang Malapitan sa isang Pangkat na Sitwasyon**

Bersyon sa Tagalog

Gagamitin ang template na ito kapag ang isang estudyante o miyembro ng kawani ay nakipagsalamuha nang malapitan[[1]](#footnote-2) sa isang taong nasuring positibo sa COVID-19

*Tandaan: Gamitin ang mga template na ito para gumawa ng mga komunikasyon hinggil sa natukoy na nakipagsalamuha nang malapitan. Mangyaring ipadala ang abiso sa lalong madaling panahon, sa halip na maghintay para sa konsultasyon sa Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ng County ng Santa Clara. Ang mga template na ito ay maa-update kapag may mga pagbabago sa patnubay ng pampublikong pangkalusugan at dapat baguhin upang matugunan ang mga natatanging pangangailangan ng inyong paaralan/distrito.*

|  |
| --- |
| Mga Gawain at Komunikasyon |
| * Kung ang isang estudyante o miyembro ng kawani ay nakipagsalamuha nang malapitan sa isang kaso, inaasahan na iulat ito kaagad ng magulang/tagapag-alaga ng estudyante o miyembro ng kawani sa administrador ng lokasyon. Ihiwalay ang estudyante o ang kawani sa pangkat.
* Panatilihing bukas ang pangkat para sa personal na pagtuturo.
* Abisuhan ang pamilya na, kung ang nakipagsalamuha nang malapitan na miyembro ng sambahayan ay ang positibong kaso ng COVID-19, lahat ng hindi nabakunahan na miyembro ng sambahayan ay dapat na magkuwarantina, magsubaybay ng mga sintomas, at makipag-ugnayan sa kanilang mga health care provider upang mag-iskedyul ng pagpapasuri. Kung mayroong mga miyembro ng sambahayan na hindi nabakunahan na dadalo sa iba pang mga paaralan/programa, dapat ipaalam ng administrador ng lokasyon sa mga paaralan/programa na iyon na ihiwalay ang mga indibidwal na iyon.
* Ipaliwanag na ang mga nakipagsalamuha nang malapitan na nakakumpleto ng kanilang pagbabakuna sa COVID-19 ay hindi kailangang magkuwarantina2 kung natutugunan nila ang LAHAT ng mga kondisyon na nakalista sa ibaba:
	+ Ganap na nabakunahan (2 linggo na ang nakalipas pagkatapos ng huling dosis sa buong serye),
	+ Walang mga sintomas ng COVID-19 mula ng kasalukuyang pagkakalantad

(Sinumang indibidwal na may mga sintomas ng COVID-19 – anuman ang kanilang katayuan sa pagbabakuna – ay dapat magbukod at magpasuri kaagad.)* + Ay hindi isang pasyente o residente sa isang lugar o pasilidad ng healthcare
* Lahat ng pamilya ng mga estudyante at miyembro ng kawani sa pangkat ay kailangang maabisuhan na ang isang nakipagsalamuha nang malapitan ay natukoy sa pangkat ngunit ang pangkat ay maaaring manatiling bukas.
* Ipunin ang impormasyon hinggil sa ibang potensyal na nakipagsalamuha nang malapitan at ibigay ang impormasyong ito sa Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ng County ng Santa Clara sa pamamagitan ng portal ng pag-uulat.
* Ang Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ay magpapayo ng anumang karagdagang aksyon na kinakailangan.
 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 Ang nakipagsalamuha nang malapitan ay isang tao na nasa loob ng 6 na talampakan ng nahawaang tao ng hindi bababa sa 15 na minuto sa anumang oras na magsisimula sa 2 na araw bago ang nahawaang tao ay nagkaroon ng mga sintomas o nasuring positibo. Kabilang sa mga nakipagsalamuha nang malapitan ang mga taong may 15 na minuto na tuloy-tuloy na nakipagsalamuha sa nahawaang tao, pati na rin ang mga taong paulit-ulit na nakipaghalubilo sa maikling panahon sa nahawaang tao. Bilang karagdagan, ang pagiging isang nakipagsalamuha ng malapitan ay hindi nakadepende kung ang nakipagsalamuha o ang nahawaang tao ay may suot na panakip sa mukha sa panahon ng kanilang pakikipaghalubilo.

2 Tingnan ang [sccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx) para sa karagdagang impormasyon

|  |
| --- |
| SULAT SA NAKIPAGSALAMUHA NANG MALAPITAN |

[Petsa]

Mahal naming Magulang/Tagapag-alaga o Kawani:

Naiintindihan namin na [ang inyong anak ay/kayo ay] natukoy bilang nakipagsalamuha nang malapitan sa isang kumpirmadong kaso ng COVID-19. Ang Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ay nag-uutos na [ang inyong anak ay magkuwarantina/kayo ay magkuwarantina] kaagad, kahit na [ang inyong anak ay walang/wala kayong] mga sintomas na katulad ng COVID.

Kung [ang inyong anak ay/kayo ay] hindi nabakunahan, at kung ang positibong kaso ng COVID-19 ay isang miyembro ng sambahayan, lahat ng hindi nabakunahang miyembro ng sambahayan ay dapat magkuwarantina, magsubaybay ng mga sintomas, at makipag-ugnayan sa kanilang healthcare provider para mag-iskedyul ng pagpapasuri. Ang mga indibidwal na ganap na nabakunahan na walang mga sintomas ng COVID-19 ay maaaring hindi kailangang magkuwarantina kung natutugunan nila ang ilang mga kondisyon. Para sa karagdagang impormasyon bisitahin ang [sccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx).

Ang mga tagubilin kung paano magkuwarantina ay matatagpuan [dito](https://www.sccgov.org/sites/phd-p/Diseases/novel-coronavirus/Documents/Home-Isolation-Quarantine-Guidelines.pdf) at sa <http://sccstayhome.org>. Kung ang nakumpirmang kaso ng COVID-19 ay isang caregiver o dependent at hindi maihihiwalay sa [inyong anak/inyo], sa gayon [ang inyong anak/kayo] ay matatapos sa pagkuwarantina 10 araw pagkatapos makumpleto ng positibong kaso ng COVID-19 ang kanilang pagbubukod.

Kung [ang inyong anak ay nagkaroon/kayo ay nagkaroon] ng mga sintomas na katulad ng COVID o magkakasakit, dapat kayong makipag-ugnayan sa isang healthcare provider upang [ang inyong anak/kayo] ay maaaring matingnan at masuri kaagad para sa COVID-19. **Sinuman**, nabakunahan o hindi, na nagkaroon ng mga sintomas na katulad ng COVID ay kailangang kaagad na masuri.

Kung [ang inyong anak ay walang/kayo ay walang] mga sintomas at [nananatili/nananatili] na mabuti, mangyaring makipagtulungan sa inyong healthcare provider upang mag-iskedyul ng pagpapasuri ng 6 na araw pagkatapos ng huling pagkakalantad sa kaso [petsa ng huling pagkakalantad]. Kahit na [nasuri ang inyong anak/nasuri kayo] na negatibo, ang [inyong anak/kayo] ay dapat pa ring magkuwarantina ng 10 araw. Maaaring tumagal ng ilang araw para mabuo ang mga sintomas ng COVID-19 kaya ipagpatuloy ang pagsubaybay para sa mga sintomas sa buong 14 na araw mula sa huling pagkakalantad sa kumpirmadong kaso ng COVID-19.

Kung [ang inyong anak ay walang/wala kayong] healthcare provider, ang mga karagdagang mapagkukunan sa pagpapasuri ay makikita sa pamamagitan ng Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan sa [https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/covid19-testing.aspx.](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/covid19-testing.aspx) Siguraduhing ipaalam sa provider na [ang inyong anak/kayo] ay nakipagsalamuha nang malapitan sa isang kumpirmadong kaso ng COVID-19. Pagkatapos na matanggap ang mga resulta ng pagsusuri, hinihiling namin sa inyo na ibahagi ang mga resulta sa amin – kaagad, kung ang resulta ay positibo – upang matiyak namin na ginagawa sa kampus ang naaangkop na mga pamamaraan sa kaligtasan.

Aabisuhan namin ang ibang pamilya at kawani sa pangkat [ng inyong anak/niyo] na ang isang miyembro ng pangkat ay kinukuwarantina at ang pangkat ay mananatiling bukas para sa personal na pagtuturo/aktibidad. Pananatilihin naming kumpidensyal ang pagkakakilanlan [ng inyong anak/ninyo].

[Impormasyon na may kaugnayan sa distance learning/participation na kukumpletuhin ng distrito/paaralan/programa]

Umaasa kami na ang natitirang miyembro ng inyong pamilya ay nananatiling malusog. Makikipag-ugnayan kami sa inyo upang makuha, o ibigay sa inyo, ang anumang karagdagang impormasyon. Habang nakakuwarantina, kung kailangan ninyo ng tulong sa pabahay, pagkain, healthcare, o iba pang serbisyong pangsuporta, ang Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ay sasangguni sa inyo kung sila ay tatawag sa inyo para subaybayan ang nakipagsalamuha.

Sumasainyo,

[Administrador ng Lokasyon]

[Paaralan/Pangalan ng Programa]

|  |
| --- |
| SULAT SA MGA MIYEMBRO NG PANGKAT |

[Petsa]

Mahal naming Magulang/Tagapag-alaga o Kawani:

Ang kalusugan at kaligtasan ng aming mga estudyante at kawani ay ang aming pangunahing prayoridad. Itong sulat ay nagpapaalam sa inyo na ang isang estudyante o miyembro ng kawani sa pangkat ng inyong anak ay nasuring positibo sa COVID-19.

Ang nakipagsalamuha nang malapitan na ito ay maaari o hindi maaaring may COVID-19 ngunit napag-utusan ng Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan na magkuwarantina, magsubaybay ng mga sintomas ng COVID-19, at makipagtulungan sa kanilang healthcare provider para masuri.

**Alinsunod sa patnubay ng Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan, ang pangkat ay mananatiling bukas para sa personal na pagtuturo.** Kung ang nakipagsalamuha nang malapitan sa kalaunan ay nasuring positibo sa COVID-19, ang Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ay magbibigay ng patnubay sa anumang karagdagang aksyon na maaaring kailanganin upang matiyak ang kaligtasan ng komunidad ng ating paaralan.

Mangyaring patuloy na subaybayan [ang inyong anak/ang inyong sarili] para sa mga sintomas ng sakit araw-araw, at [ipanatili sa bahay ang inyong anak kung siya ay may sakit/manatili sa bahay kung kayo ay may sakit]. Mangyaring makipag-ugnayan sa inyong healthcare provider kung ang sinuman sa inyong pamilya ay nagkaroon ng mga sintomas o kung mayroon kayong mga katanungan o inaalala.

Sumasainyo,

[Administrador ng Lokasyon]

[Paaralan/Pangalan ng Programa]

1. [↑](#footnote-ref-2)